

Փետրուար 13, 1950

Արժանաշնորհ
Տ.Վարդան ԲՀՆԿ. Մկրեան
Այցելու հովիւ Ռէյսինի համայնքին,

Ստացած ենք ամսոյս 9 թուակիր Ձեր գրութիւնը՝ որով կը տեղեկացնէիք թէ՛ 30ւնուար 29-ին, Ձեր նախագահութեամբ, կատարուած է Ռէյսինի համայնքի հոգաբարձական մասնակի ընտրութիւնը եւ ներկայացնելով ամբողջական նոր կազմը կը խնդրէիք վաւերացման պաշտօնագիրը:

Բկատի առնելով որ յիշեալ անձերը կանոնաւոր կերպով ընտրուած են եւ կը վայելեն ընտրողներու վստահութիւնը իբրեւ եկեղեցեայ նախանձախնդիր, անձնուէր եւ պատուական անդամներ, այսու կը վաւերացնենք ու կը հաստատենք անոնց ընտրութիւնն ու պաշտօնները հետեւեալ կարգով.-

- | | | |
|-------|---------------------|------------------|
| Տեաք՝ | Մանուկ ձինկոզեան | Ատեն ապետ |
| | Միհրան Զորտիկեան | Փոխ-Ատենապետ |
| | Եղիա Թոփալեան | Ատենաղպիր |
| | Յարութիւն Մարլեան | Փոխ-Ատենաղպիր |
| | Սարգիս Հաճի Աւագեան | Գանձապահ |
| | Սահակ Վարդանեան | Օգնական Գանձապահ |
| | Գրիգոր Բամաքեան | Լուսարար |

Կ'օրհնենք նորակազմ հոգաբարձութեան բոլոր անդամները եւ վստահ ենք որ անոնք պիտի աշխատին մեր Ս.Եկեղեցեայն պայծառութեան եւ Աստուծոյ փառքին համար: Մղթելով կարողութիւն եւ յաջողութիւն ի Տեպանէ՛ կը ցանկանք որ անոնք բոլորեն արդիւնաւոր գործունէութեան զբշան մը:

Տիրուանդ սիրոյ յղջունիւ
Մնամք աղօթակից

Վասն Առաջնորդի

BOARD OF TRUSTEES
ARMENIAN ST. MESROB
CHURCH

1326 State Street
Racine, Wisconsin

Telephone Prospect 380



ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ Ս. ՄԵՍՐՈԲ
ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

1326 Սթէյթ Սթրիթ
Րէյսին, Վիսկոնսին

Հեռախօս Փրոսպեկթ 380

Ընդհանուր 8,30 Ինչպէս ինչպէս հարկաւոր շնորհակալութիւն
խնդրելու համար որ եւ շնորհակալութիւն շնորհակալութիւն
ձեռքով ինչպէս ինչպէս հարկաւոր շնորհակալութիւն

- Յարկաւոր շնորհակալութիւն
- Յարկաւոր շնորհակալութիւն
- Յարկաւոր շնորհակալութիւն
- Յարկաւոր շնորհակալութիւն
- Յարկաւոր շնորհակալութիւն
- Յարկաւոր շնորհակալութիւն
- Յարկաւոր շնորհակալութիւն

Ստորագրելու համար ինչպէս ինչպէս ինչպէս
բոլոր պարտքերը ինչպէս ինչպէս ինչպէս
ունի ինչպէս ինչպէս ինչպէս ինչպէս

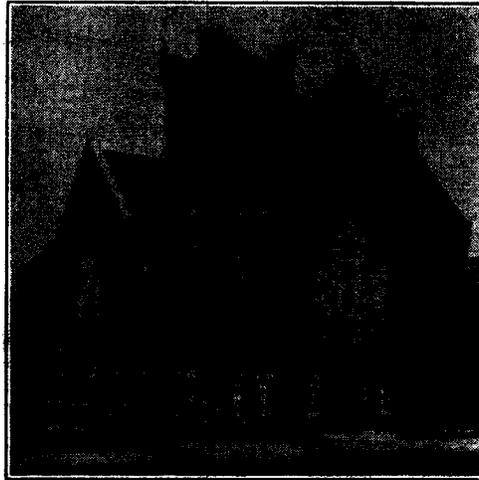
Յարկաւոր շնորհակալութիւն
Ինչպէս ինչպէս
Ինչպէս ինչպէս

Ինչպէս ինչպէս ինչպէս
Ինչպէս ինչպէս ինչպէս
Ինչպէս ինչպէս ինչպէս

BOARD OF TRUSTEES
ARMENIAN ST. MESROB
CHURCH

1326 State Street
Racine, Wisconsin

Telephone Prospect 380



ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ Ս. ՄԵՍՐՈՊ
ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ

1326 ՍՔԷՅՔ ՍՔՐԻՔ
ՐԷՅԻՑ, ՎԻՍԿՈՆՍԻՆ

Հեռախոս ~~Փոստըրիթ~~ 380 4-6550
Գործարար. 7-1950

1949 թվականի վրացի հոգաբարձրական հարկերի վերաբերյալ

1. Հոգաբարձրական վարչությունը ունի 30 օրվա
2. Անհատական օրվա հիմն վճարում
3. ունի օրվա վճարում և քաղաքացիական
4. Գյուղի և քաղաքի հիմն վճարում, անհատական հարկ, անհատական
5. Եւրո և արժեքի վրա փոխ փոխանցում օրվա վճարում և փոխանցում
6. Հոգաբարձրական օրվա փոխանցում օրվա վճարում և փոխանցում
7. Հոգաբարձրական օրվա անհատական անհատական փոխանցում
8. 15 օրվա և քաղաքի հոգաբարձրական փոխանցում օրվա ունի օրվա
9. Արժեքի և փոխանցում փոխանցում օրվա փոխանցում փոխանցում

Ursprünglich durch den Kaufmann.

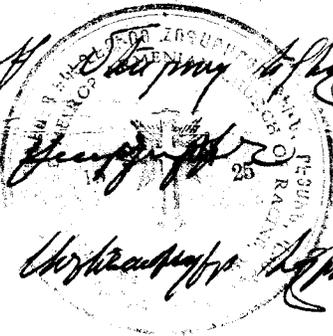
10. Anzahl der ursprünglichen Substanz. Es ist zu erwarten, dass die ursprüngliche Substanz

ausgegeben wird. Die ursprüngliche Substanz, die am 7. 5. 1882 um 8.30 Uhr

zurückgegeben wird. Die ursprüngliche Substanz

der ursprünglichen Substanz

Ursprünglich durch den Kaufmann



Jan. 25/50
 1/25/50

BOARD OF TRUSTEES
 ARMENIAN ST. MESROB
 CHURCH
 1326 State Street
 Racine, Wisconsin
 Telephone Prospect 380



ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ
 ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ Ս. ՄԵՍՐՈՊ
 ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ
 1326 Սթէյթ Սթրիթ
 Րէյչին, Վիսգոնսին

Հեռախոս Փրոսպեկթ 380 4-6580
 Բեհմարտի 6-1950

1949 Յունվարի 23 Բն. Գործի Հունվարի 22. 1950 Տեղացուց	Հոգևոր հոգևորականության օգնություն 1/26,
1400.00	Կիտլյանց Գործի համար.
1012.67	Եւրոպայի և արևմտահայաստանի
393.55	Կենտրոն.
393.05	Եւրոպայի օգնություն,
375.00	1948 ընթացքի հոգևորականության օգնություն Գործի
360.00	Կիտլյանց Գործի
355.00	Վրացի և Կիտլյանց հոգևորականության.
209.85	Օրհան. Կորթ. Եւրոպ. և Կիտլյանց օգնություն
270.00	Կիտլյանց արհեստագործական
320.04	Կորթի Գործի ցուցանիշներ և օգնություն
200.00	Առաջնությունների օգնություն
189.00	Օրհան Կորթի Գործի ցուցանիշներ և օգնություն.
150.00	Միջուկի ցուցանիշներ և օգնություն Եւրոպայի
140.85	Քիչ օրհան
140.00	Օրհան Կորթի Գործի ցուցանիշներ և օգնություն.
140.00	Օրհան Կորթի Գործի ցուցանիշներ և օգնություն.
125.00	Առաջնությունների օգնություն և օգնություն.
120.76	Օգնություն և օգնություն Եւրոպայի

BOARD OF TRUSTEES
ARMENIAN ST. MESROB
CHURCH

1326 State Street
Racine, Wisconsin
Telephone Prospect 380



ՀՈԳԱԲԱՐՉՈՒԹԻՒՆ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ Ս. ՄԵՍՐՈՊ
ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ

1326 ՍՔԷՅԲ ՍՔԻԲ
ՐԷՅԻՆ, ՎԻՍԿՈՆՍԻՆ
Հեռախոս Փրոսպեկթ 380

Կ. Կ. Կ. Կ.

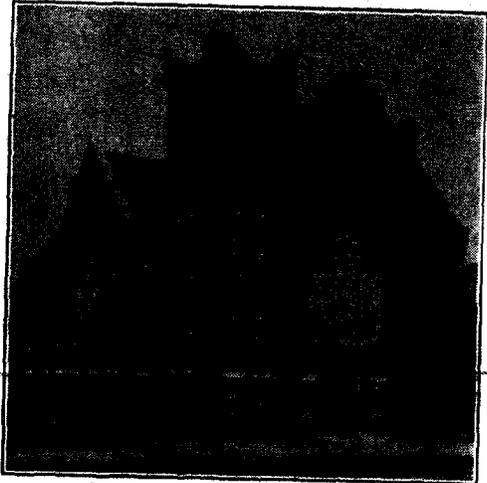
111.56
100.00
119.68
96.00
76.22
68.63
57.62
71.00
54.00
51.00
44.10
40.00
41.00
55.88
22.06
18.33

7324.80

Հարմարեցրելով
Հարմարեցրելով ընդհանուր թույլտվությունը և այլ
Գրքային գրքերի ձեռք.
Հայրիկի և զանազան.
Գրքատանից գրքերով.
Երևի,
Հարմարեցրելով,
Հարմարեցրելով հարմարեցրելով
Կապիտալի թույլտվություն.
Կապիտալի ձեռքի հարմարեցրելով.
Երևի հարմարեցրելով, 2. Դրամագրով և Կապիտալով.
Հարմարեցրելով ձեռքի հարմարեցրելով
Կապիտալի թույլտվությունը և այլ.
Երևի.
Կապիտալի թույլտվություն.
Հարմարեցրելով ձեռքի հարմարեցրելով
Կապիտալի թույլտվությունը և այլ.
Երևի.

BOARD OF TRUSTEES
ARMENIAN ST. MESROB
CHURCH

1326 State Street
Racine, Wisconsin
Telephone Prospect 380



ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ Ս. ՄԵՍՐՈԳ
ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ

1326 Սթէյթ Սթրիթ
Րէյսին, Վիսկոնսին

Հեռախոս ֆրոսպեկթ 380 4-6550

Կեդրուար. 6-1950

1949. Հունվար. 23 և Երեքուշուբ. 22-1950 Վճարանք

չբացված հոգևորականության և անհատների փողեր:

2058-10. Կարգադրում և շարժանկարներ. հիմն.

1702-13 1948 հոգևորականության փողեր.

1106-00 Կենտրոնական փողեր.

746-31 Կենտրոնական փողեր.

477-00 Տեղափոխում և շարժում. կենտրոնական.

382-10 Կենտրոնական շարժանկար և անհատների փողեր.

300-00 Կենտրոնական շարժանկար և անհատների փողեր.

252-50 Կենտրոնական շարժանկար.

215-67 Կենտրոնական շարժանկար.

185.00 Կենտրոնական շարժանկար.

181.31 Կենտրոնական շարժանկար.

78.00 Կենտրոնական շարժանկար.

47.76 Կենտրոնական շարժանկար.

46.50 Կենտրոնական շարժանկար.

27.50 Կենտրոնական շարժանկար.

17.50 Կենտրոնական շարժանկար.

17.50 Կենտրոնական շարժանկար.

7,840,88

Racine

August 31, 1951

Mr. Sam Kaprelian
Secretary of the Parish Council of
St. Mesrob Church
Racine, Wis.

Dear Mr. Kaprelian;

We have received your letter of the 15th August,
giving us an estimate of the income of Fr. A. Sempadian.

We are glad to hear of your concern for the welfare
of your priest, and if your estimate of his income is in fact
realized we find it to be reasonably satisfactory. In so far
as the status of your priest is concerned the only suggestion
we would like to make is that you should give your priest the
necessary moral support so that he can do his work efficiently
and fruitfully and also that the non-fixed items in his income
are in fact received by him.

Knowing your parish well, we have great affection
for its members, and we pray for its continued progress and
spiritual health.

Yours with paternal blessings

Primate of the Armenian Church
of America

ST. MESROB ARMENIAN CHURCH
1326 State Street
Racine, Wisconsin

August 15, 1951

Bishop Tiran
Diocese of the Armenian Church in North America
630 Second Avenue
New York 16, New York

Your Grace:

We have received your letter of August 10 in reference to the welfare of our priest, Rev. Artoon Sempadian. You mentioned that our church lacks a parish house and the priest's remuneration is below the standard of other Armenian churches.

We are very much concerned over the welfare of our priest. A committee has been appointed to secure a parish house, but to date no suitable residence has been found. Ever since his arrival to our parish our congregation and trustees have supported him in his many needs. We understood the many problems of adjustments and did not refuse him financially in any way.

To help you understand the situation, we have a conservative estimate of his income presented here. His weekly salary is \$50.00 plus \$5.00 weekly travel expense. The average plate donation which he receives is \$5.00. However, his income is not confined to the above. In blessing homes twice a year he will receive gifts from each household totaling at least \$500.00. To this must also be added donations for funerals, baptisms, weddings, etc. His annual income would be approximately:

\$2,600.00	Salary
240.00	Travel expense
260.00	Average Sunday plate collection
500.00	Blessings of homes
80.00	Weddings, funerals, etc.
<u>\$3,700.00</u>	Total

An important note to remember is the above represents a taxfree income.

While \$3,700.00 a year is not a great income, we feel it is one which will support a man and wife moderately.

Our aim is to make our parish a good one. If you have any suggestions in which we might improve conditions, we would very much like to hear from you.

Very truly yours,
St. Mesrob Armenian Church

Sam S. Kaprelian
Board of Trustees



May 29, 1958.

Mr. Harry Cherkinian, Chairman
Parish Council of the
St. Mesrob Armenian Apostolic Church,
1326 State Street,
Racine, Wisc.

Dear Mr. Cherkinian,

Your letter of May 7, 1958, addressed to the Diocesan Council with a copy to us, have been received. It is regretted that a routine matter as this has caused so much trouble.

It is the obligation of any parish to pay all the expenses that may be incurred upon a transfer of a priest to that special parish. These expenses include all those, from "a to g", that you are enquiring about on page 2 of your abovesaid letter. Every now and then such transfers take place in the various parishes of our Diocese, and often these expenses amount up to \$2,000.00, and these are re-im-bursed by the respective parishes without any question. This is the first time that a problem is raised in such a matter.

We have told you previously that your pastor, Rev. Avedian, upon his arrival in this country have submitted to us an itemized bill of all his expenses, with the respective vouchers, which in fact amounted over \$1,000.00. Unfortunately all the papers submitted by Rev. Avedian have apparently been mislead and cannot be located. However, it cannot be denied that he and his wife have come from France. Therefore in figuring up the expenses that he and his wife went through in coming to this country, we have come up to \$900.00. These expenses are as follows:-

a.- Passports (\$10.00 ea)	\$ 20.00
b.- Physical Exam. (\$10.00 ea)	20.00
c.- U.S. Imm. Visa (\$25.00 ea)	50.00
d.- Fare - Marseille to Paris (\$14.15 ea)	28.30
Paris to La Havre (\$ 4.75 ea)	9.50
LaHavre to NewYork (\$250.00 ea)	500.00
NewYork to Chicago (\$39.11 ea)	78.22
e.- Transportation of personal and household effects from LaHavre ^{Marseille} to Chicago via Paris LaHavre and NewYork, as well as food and lodging en route	193.98
Total	<u>\$900.00</u>

We hope this will give you satisfaction and by your favourable settlement, close the matter, for which we bless you all and wish you all the success.

Prayerfully Yours

Archbishop Mesrop Calafayan
Primate of the Diocese of the Armenian

St. Mesrob Armenian Apostolic Church

REV. MESROB AVEDIAN

Pastor

Res. 943 Wilson Street

Telephone MEIrose 3-0504

TELEPHONE MELROSE 4-6550 + 1326 STATE STREET + RACINE, WISCONSIN

May 7, 1958

Diocesan Council
630 Second Avenue
New York 16, New York

Mr. Chairman, Diocesan Council Members:

For almost a year now, a state of confusion has existed between the trustees of the St. Mesrob Armenian Church of Racine and the Diocese. Rather, I should say between the trustees and the Archbishop. Our point of misunderstanding revolves around the travel expenses we have been asked to pay for our present pastor, the Reverend Mesrob Avedian. You may recall, that Reverend Avedian was sent to us from Marseille, France, about a year and one-half ago. Upon arrival, he presented a letter to His Grace, Mampre Kalfayan for travel expenses amounting to \$900.00. So there be no misunderstanding, let me state that the trustees at St. Mesrob's have no quarrel about paying legitimate expenses or the manner prescribed in paying them. Our big grief up to this point has been that we have no way of justifying or verifying a \$900.00 expense for traveling from France to Racine, Wisconsin.

His Grace has written to us time after time requesting to begin paying these expenses. We in turn have asked him to submit receipts of statements itemizing any expenses incurred by Reverend Avedian. So far, we have received from His Grace his word that the expenses did amount to \$900.00 and that the statement submitted to him by Reverend Avedian has been lost. During the past several months our refusal to pay these expenses has caused some strained feelings between our Pastor and the trustees. Finally, it was resolved to make an initial \$200.00 payment to show our good faith. This we have done. However, we still feel we are due an explanation as to how these expenses were incurred. It may be disrespectful to doubt the word of our clergy, yet we as trustees are responsible to our membership and we should be able to account for our actions.

Our reason for writing this letter to the Diocesan Council is two-fold. First, we would like to enlist your assistance in verifying the stated travel expenses. Secondly, we feel that this same problem is liable to come up in other parishes and our people should have a right to know

St. Mesrob Armenian Apostolic Church

REV. MESROB AVEDIAN

Pastor

Res. 943 Wilson Street

Telephone MELrose 3-0504

TELEPHONE MELROSE 4-6550 + 1326 STATE STREET + RACINE, WISCONSIN

- 2 -

what expenses they are liable for when a new priest is sent to them. We have mulled over in our minds a number of questions and would like to know your answers to them. For example, which of the following expenses is a parish obligated to pay:

- a. Money spent for physical examinations
- b. For passport or other legal matters involving the trip.
- c. All transportation (rail - water - air)
- d. All food and lodging en route.
- e. Personal belongings, such as furniture, clothing, etc.
- f. Personal financial loss involved in leaving.
- g. Expenses for members of the family other than the priest (wife, children or relatives of the priest's family)

These are some of the questions we have asked ourselves. Perhaps you can think of many more. We personally feel that Reverend Avedian should get any legitimate expense he has incurred. However, we are a bit stymied as to what is legitimate and what is not. The fact that we cannot even see an itemized statement has confused the issue even more. We trust that the Council will take our situation under consideration and assist us in securing some answers.

Very truly yours,



Harry Cherkinian
Chairman



John Barootian
Secretary

mb

CC: Archbishop Mampre Kalfayan



second class

Marseille to Paris 14.15

Paris to La Havre 4.75

Il de France cabin class
around 250.00 from La Havre to New York

Total all together \$268.90 -

<i>For couple</i>	<i>537.80</i>
<i>Tax to Chicago</i>	<i>78.22</i>
<i>one way 39.11</i>	<i>=</i>
	<i>20.00</i>
<i>Dr.</i>	<i>20.00</i>
<i>Via</i>	<i>20.00</i>
<i>Passports</i>	<hr/>
	<i>676.00</i>

<i>900.-</i>
<i>706.02</i>
<hr/>
<i>193.98</i>
<i>200.00</i>